

合格例

<試験官に関して>

外国人試験官：長い髪のカナダ人女性。30歳前半くらい。英語は聞きやすく、かわいい感じの方。主に彼女が質問した。

通訳ガイド：40代の男性。スマートで優しい感じ。

人物考査担当試験管：少しふくよかな40～50代の男性。ずっと下を向いていたので良く覚えていない。ただ最後の私の答えのとき笑ってくれたのでうれしかった。

<面接試験の実際>

I：（ドアを開ける）Good afternoon.

NS,TG,GO：（立ったまま）Good afternoon.

TG： Please put your bag over there.(近くのいすをさして)

I： Thank you.

TG： Please take your seat.

I： Thank you.

TG： May I have your name?

I： My name isNice to meet you.

TG,NS： Nice to meet you.

TG： Where are you from?

I： I'm from Tokorozawa city but now I live in Meguro-ward.

NG： It's very close.

I： Yes, just thirty minutes.

NG： I am going to ask you about Japan. I'M from Canada. I am a tourist visiting Japan first time. Please answer my question as if you are a tour guide.

I： OK.

NS： In Canada, we don't have an Imperial family. In Japan, there is Imperial family, but I am not sure what they are doing. Please tell me their role.

I： Imperial family normally do diplomatic things, to visit other countries for attending like ex-Diana. Also in Japan, they visit facilities and nursery to say thank you and respect people(encourage というべきだった?),Imperial family is like a symbol of Japan.(ここでTGが何か書いていた) People whom Imperial family visited are delighted to see them and also they give incentive.

- NS: I've heard that many credit companies collapsed in Japan, what do you think?
- I: Yes, many credit companies collapsed but they are trying to improve the situation to merge. They are also caused by fraud using Internet but Internet revolution is good to improve the economy, so it should be OK, I think.
- NS: It is getting colder now. I heard Nabe is good to eat to warm body. I don't know what is Nabe. Can you tell me about Nabe and can I eat at any restaurants?
- I: You can eat at any restaurants but you can't go to Italian restaurant. (皆が笑う) You need to go to Japanese restaurant. Nabe is a vegetable, seafood, meat cooked in a deep pan. Ingredients are normally vegetable, seafood but if you like meat, you can have meat Nabe. I like duck Nabe. Ingredients are duck meat and leak seasoned with soy sauce. Normal Nabe is seafood and use natural flavor from seafood. For non-Japanese, they might feel tasteless so I recommend to have something which has taste like soy sauce or Miso base. Also Korean Nabe is very good at spicy food, please don't order.
- NS: Sounds nice. I'll try.
- I: Yes, it's good.
- NS,TG: Thank you for coming.
- I: Thank you for your time.

反省点、今後の課題、後輩へのアドバイス等

あまりきちんと覚えていないので、面接内容は若干違う所もあると思います。試験が終わってすぐこのレポートを書いています、はっきり言って自信がないです。緊張のせいか、すぐ答えないと、とあせってしまい、めちゃくちゃな答えを言っていたような気がします。よく考えれば簡単な言葉なのに、ふさわしい単語がでてこなかったりが多かったです。皇室のことを **symbol of Japan** と言ってしまったのは、ちょっとまずかったかなと思いました。Like といいましたが、その時TGが何かアンダーラインをしていたような記入していた気がするので、**use to be** とつけ加えればよかったと思いました。雰囲気はなごやかで、最後の質問の答えで皆様に笑っていただけたのはよかったですが、もう少し落ち着いて答えればよかったと思いました。credit company も銀行・証券のことを言っているのかクレジットカード会社を言っているのかどちらかわからなかった、答えが答えになっていないかもしれません。きちんとわからないことは聞き返すべきだったと後悔しています。